

Warum heißt Riegel eigentlich Riegel?

Die Herkunft eines Ortsnamens beschäftigt oft nicht nur die Bewohner, sondern auch Wissenschaftler. Bei Riegel gab es viele verschiedene Überlegungen, um den Namen der Gemeinde zu erklären: War damit ursprünglich der Riegel an einer Tür gemeint? Oder hat der Name etwas mit einem Riegel zu tun, den man essen kann? Oder steckt das keltische Wort *rigola* dahinter, was übersetzt so viel wie kleiner Bach bedeutet?

Der Sprachforscher Hugo Stegner würde diese Fragen ganz klar mit „Nein!“ beantworten. Wenn es nach ihm geht, kommt der Name „Riegel“ von einem lateinischen Wort: *regula*. *Regula* bedeutete ursprünglich Lineal, Richtschnur oder Richtlinie und entwickelte sich, so die Theorie Stegners, zur Bezeichnung eines Verwaltungsbezirks, in dem bestimmte Regeln oder Maßstäbe gelten. Riegel könnte also der Hauptsitz eines solchen Verwaltungsbezirks gewesen sein und die Germanen hätten den lateinischen Begriff einfach in ihre Sprache übernommen. Aus dem Wort *regula* entwickelte sich langsam das Wort Riegel. Aus der Endung -egula wurde also im Laufe der Zeit die Endung -iegel.

Arbeitsauftrag:

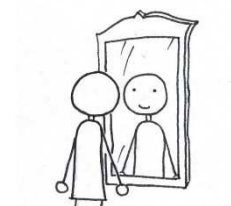
Für diese Veränderung (lateinisch -egula > deutsch -iegel) gibt es noch mehr Beispiele. Ergänze sie mithilfe der Abbildungen.

regula → Riegel

tegula → _____



specula → _____



Sämtliche Zeichnungen: © I. Staffa

Die Sprache der Römer – bis heute gegenwärtig

Riegel ist also ein Wort, das aus einer anderen Sprache in die deutsche Sprache übernommen wurde. So ein Wort nennt man „Lehnwort“. In der deutschen Sprache gibt es viele Lehnwörter, hinter denen ein lateinisches Wort steckt. Einige davon hast du bestimmt schon verwendet.

Arbeitsauftrag:

Ordne jedem lateinischen Begriff das passende Bild zu und ergänze das deutsche Lehnwort.

lateinisches Wort Lehnwort

1. *insula* → _____

2. *tabula* → _____

3. *familia* → _____

4. *fenestra* → _____

5. *vestis* → _____

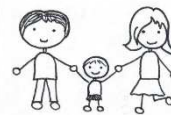
6. *moneta* → _____

7. *vinum* → _____

A



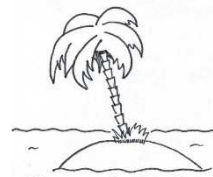
B



C



D



E



F



G

